

**11.04.2023**

<b>18:00</b>	<b>Stadtführung</b> (kostenlos) <b>mit anschließender Einkehr</b> (auf Selbstzahlerbasis)  Treff- und Startpunkt: Innenhof des Nikolaklosters
--------------	---

**12.04.2023**

<b>10:00</b>	<b>Anmeldung und Begrüßungskaffee</b> Raum: ITZ (Foyer)	
<b>10:30</b>	<b>Begrüßung</b> Raum: ITZ 017	
	<b>Sektion 1: Literatur- und Kulturwissenschaft</b> Raum: ITZ 001	<b>Sektion 2: Sprachwissenschaft und Didaktik</b> Raum: ITZ 002
<b>11:00</b>	<b>Block 1</b>	
	<b>Romania und Deutschland</b>	<b>Reise</b>
	<i>Französischer Einfluss in Rheinland-Pfalz – Zweisprachige Zeitungen im Département Donnersberg</i>	<i>Französischsprachige Glaubensflüchtlinge als Sprachmeister im 17. Jahrhundert</i>
	<b>Sarah del Grosso</b> (Johannes-Gutenberg-Universität Mainz) <i>Humoristische Gastfreundschaften? – Transnationale Perspektiven auf humoristische Periodika 1835-1850</i>	<b>Hans Baumann</b> (Eberhard-Karls-Universität Tübingen) <i>Das Unbekannte versprachlichen. Verbalisierungsstrategien in französischen Amerika-Reiseberichten des 16. und 17. Jahrhunderts</i>
	<b>Florian Gödel</b> (Philipps-Universität Marburg)	<b>Katja Friedewald</b> (Georg-August-Universität Göttingen)
	<i>Fiktive Migranten und künstliche Mehrsprachigkeit übersetzen. Der Fall des fingierten charnego in Juan Marsés El amante bilingüe</i>  <b>José Manuel Blanco Mayor</b> (Universität Rostock)	
<b>12:30</b>	<b>Mittagspause</b>	
<b>14:00</b>	<b>Block 2</b>	
	<b>Migration, Exil und Gender</b>	<b>Didaktik</b>
	<i>L'exil de langue, le silence et l'écriture en français dans L'analphabète. Récit autobiographique de Agota Kristof et Je ne suis pas celle que je suis de Chahdortt Djavann</i>	<i>Umgang mit Mehrsprachigkeit in internationalen digitalen Seminarkooperationen</i>
	<b>Pankhuri Bhatt</b> (Karl-Franzens-Universität Graz)  <i>Being Diaspora vs. Doing Diaspora? Transnationale Praktiken von Moldauer:innen mit Migrationserfahrung</i>	<b>Alexandra Funk</b> (Friedrich-Schiller-Universität Jena)  <i>Die Lehrkräfte-Perspektive zur Sprachmittlung für Schüler:innen mit Migrationshintergrund – zwischen Expert:innenwissen und sprachlichen Hürden</i>
<b>Jana Stöxen</b> (Universität Regensburg)	<b>Franziska Gerwers</b> (Universität Hamburg)	
<b>15:30</b>	<b>Kaffeepause</b>	

16:00	<b>Block 3</b>	
	<b>Hybridität</b>	<b>Didaktik</b>
	<p><i>Fanon Chez Mabanckou: l'influence de Frantz Fanon dans Bleu, Blanc, Rouge; Black Bazar et Le sanglot de L'homme noir d'Alain Mabanckou</i></p> <p><b>Nelson Sindze Wembe</b> (Universität Bremen)</p> <p><i>Migrationsbewegungen der Neuen Welt: Verhandlungen kultureller Hybridität in den Chroniken des Nuevo Reino de Granada</i></p> <p><b>Tamara Bartl</b> (Universität Wien)</p>	<p>„also für den Unterricht hat mir das nichts gebracht“ - Mehrsprachige und mehrsprachigkeitsthematisierende Perspektiven auf Schule und Universität. Eine Interviewstudie mit türkeistämmigen angehenden Französischlehrerinnen</p> <p><b>Patricia L. Morris</b> (Georg-August-Universität Göttingen)</p> <p><i>Mehrsprachigkeitsdidaktische Elemente in Französischlehrwerken im länderübergreifenden Vergleich – Einblicke und methodische Herausforderungen</i></p> <p><b>Felix Röhricht &amp; Bettina Tengler</b> (Universität Leipzig/Karl-Franzens-Universität Graz)</p>
17:00	<b>Podiumsdiskussion: Internationalisation in Science and Research</b> Raum: ITZ 017	
19:30	<b>gemeinsames Abendessen</b> (auf Selbstzahlerbasis) Ort: Peschl Terrasse	

**13.04.2023**

2

	<b>Sektion 1: Literatur- und Kulturwissenschaft</b> Raum: ITZ 001	<b>Sektion 2: Sprachwissenschaft und Didaktik</b> Raum: ITZ 002
09:00	<b>Block 3</b>	
	<b>Migration und Dystopie</b>	<b>Sprachkontakt und Diatopik</b>
	<p><i>Escenarios distópicos de migración en el volumen narrativo Las repúblicas de Angélica Gorodischer – una lectura ecofeminista</i></p> <p><b>Verena Urschler</b> (Karl-Franzens-Universität Graz)</p> <p><i>Processus de négociations culturelles, filiation et identité dans Aquariums de J.D. Kurtness</i></p> <p><b>Jody Danard</b> (Universität Bremen)</p>	<p><i>Dominican bateyes: Migration and Multilingual Dynamics</i></p> <p><b>Raphael Dohardt</b> (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg)</p> <p><i>Akkommodationserscheinungen bei hispanophonen Migrantinnen (L1) im deutschen Sprachraum am Beispiel eines feministischen Literaturtreffens</i></p> <p><b>Dirk Köning</b> (Paris-Lodron-Universität Salzburg)</p>
10:30	<b>Kaffeepause</b>	

11:00	<b>Block 4</b>		
	<b>Migration und Heimat</b>	<b>Sprachkontakt und Diatopik</b>	
	<i>Heimat und Auswanderung zwischen Topos und Mythos in Radu Pavel Gheos Roman Noapte bună, copii von 2010</i>	<i>Italianismi nel tedesco dell'Alto Adige: influssi dell'italiano nel linguaggio orale altoatesino</i>	
	<b>Ingrid Baltag</b> (Humboldt-Universität zu Berlin)	<b>Monika Messner</b> (Leopold-Franzens-Universität Innsbruck)	
12:30	<b>Mittagspause</b>		
	14:00	<b>Block 5</b>	
		<b>Zwischen Leben und Tod</b>	<b>Politik, Sprachpflege und Identität</b>
<i>„Y me sentí negra [...] Como ellos decían“ – Nekropolitik und Immigration aus Afrika auf der spanischen Bühne</i>		<i>Fortgesetzte Metaphern in politischen Diskursen. Europa-Diskurse im deutsch-italienischen Vergleich</i>	
	<b>Theresa Viefhaus</b> (Westfälische Wilhelms-Universität Münster)	<b>Karolina Küsters</b> (Universität Bonn)	
15:30	<i>Lasciare la propria patria nel medioevo: l'esilio e l'allontanamento da casa per motivi lavorativi nei testi politici e civili trecenteschi minori toscani</i>	<i>Language and Identity in the Ecuadorian Amazon Region: The Case of the Sapara and Andwa Nationalities</i>	
	<b>Marialaura Pancini</b> (Università per Stranieri di Siena)	<b>Erika Rosado</b> (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg)	
<b>Kaffeepause</b>			
16:00	<b>Block 6</b>		
	<b>Migration und (transnationale) Räume</b>	<b>Politik, Sprachpflege und Identität</b>	
	<i>Gestrandet im Fegefeuer. Ethik und Migration in Olivier Noreks Entre deux mondes (2017)</i>	<i>Zum Erhalt des Angolar in São Tomé und Príncipe</i>	
	<b>Carina Ehrnsperger &amp; Melanie Schneider</b> (Universität Regensburg)	<b>Charlotte Siemeling</b> (Universität Wien)	
<i>Südtirol als transkultureller Alpenraum in Leben und Werk Luis Trenkers</i>	<i>Flucht und Migration als Themen in parlamentarischen Diskursen der (De-) Legitimation von Militäreinsätzen in Mali</i>		
<b>Annika Stocker</b> (Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg)	<b>Luana Sommer</b> (Justus-Liebig-Universität Gießen)		
19:00	<b>Conference Dinner</b> (auf Selbstzahlerbasis) Ort: Restaurant Innsteg		

14.04.2023

09:00	<p><b>Workshops</b> Ort: ITZ</p> <p><b>Workshop 1: Gender und Migration</b> Dr. Sara Torres, Universität Passau</p> <p><b>Workshop 2: Migration und Archiv</b> Prof. Dr. Pía Gutiérrez Díaz, Pontificia Universidad Católica de Chile/Universität Passau</p> <p><b>Workshop 3: Migration und Diskursanalyse</b> Prof. Dr. Jürgen Spitzmüller, Universität Wien</p> <p><b>Workshop 4: Migration in der Fachdidaktik</b> PD Dr. phil. habil. Sylvie Méron-Minuth, PH Karlsruhe</p>
10:30	<b>Mittelbauversammlung</b>
11:30	<b>Abschlussplenum und Verabschiedung</b>
15:00	<b>Wanderung ins Ilztal</b>